

Descubra el Proyecto Hidráulico del Estado

El Proyecto Hidráulico del Estado, con sus muchas represas y cientos de millas de acueductos, ofrece a los californianos muchas oportunidades para su recreo. El Proyecto incluye instalaciones para pescadores, lancheros, excursionistas, aficionados a las caminatas, ciclistas y muchos más.

Este folleto contiene una lista de las instalaciones de recreo del Proyecto Hidráulico del Estado en California. Es muy posible que exista uno de ellos cerca de su casa o de su destino vacacional en California, así que revise este folleto cuando empiece a planear su próxima salida. Para mayor información acerca de alguna instalación en particular, por favor póngase en contacto con la agencia apropiada.



Esquiando en el Lago Castaic

El Proyecto Hidráulico del Estado

Planeado, diseñado, construido y operado por el Departamento de Recursos Hidráulicos de California (Siglas en inglés DWR), el Proyecto Hidráulico del Estado (Siglas en inglés SWP) es el proyecto estatal de propósitos múltiples más extenso de Estados Unidos. El proyecto incluye 33 instalaciones de almacenamiento, 20 plantas de bombeo, cuatro plantas generadoras de bombeo, cinco plantas hidroeléctricas y aproximadamente 660 millas de canales y tuberías, incluidas las 444 millas de largo del Acueducto de California.



Pasear en bicicleta está permitido en algunas instalaciones.

California. Otros propósitos del SWP incluye el control de inundaciones, producción de energía eléctrica, recreación, pesca, mejoramiento de la vida silvestre, y mejoramiento de la calidad del agua del delta Sacramento—San Joaquín.

Veintinueve agencias hidráulicas urbanas y agrícolas tienen contratos a largo plazo con el Proyecto Hidráulico Estatal para la distribución de agua a un 70 por ciento de usuarios urbanos y a un 30 por ciento de usuarios agrícolas.

Estas agencias contratadas están reembolsando el costo, mas intereses, del financiamiento, construcción, operación y mantenimiento del SWP.



Paseando a caballo en el Lago Perris.

El propósito principal del SWP es el abastecimiento de agua, es decir, encausar y almacenar el agua durante la temporada de lluvias y distribuirla a la áreas que la necesiten en el Norte de California, la zona de la Bahía de San Francisco, el Valle de San Joaquín, la Costa Central y el Sur de

Misión del Departamento de Recursos Hidráulicos de California...

Administrar el agua de California, en cooperación con otras agencias, para beneficiar al pueblo del estado y proteger, restaurar y mejorar el medio ambiente natural y humano de California.

Instalaciones Recreativas del Proyecto Hidráulico del Estado



GRAY DAVIS
Gobernador
Estado de California

MARY D. NICHOLS
Secretaria de Recursos
Agencia de Recursos

THOMAS M. HANNIGAN
Director
Departamento de Recursos Hidráulicos de California



Instalaciones recreativas en las represas del Proyecto Hidráulico del Estado

Las instalaciones recreativas en las represas y lagos del SWP que se citan a continuación son operadas por agencias ajenas al DWR. Para mayores informes favor de contactar las respectivas agencias

Antelope Lake

U.S. Forest Service
Plumas National Forest
Mt. Hough Ranger District
39696 Highway 70, Quincy, CA 95971
(530) 284-7126 or (530) 283-0555

Bethany Reservoir

State of California
Department of Parks and Recreation
c/o Turlock Lake State Recreation Area
22600 Lake Road, La Grange, CA 95329
(209) 874-2056

Castaic Lake

County of Los Angeles
Department of Parks and Recreation
Castaic Lake State Recreation Area
32132 Castaic Lake Drive, Castaic, CA 91384
(661) 257-4050

Frenchman Lake

U.S. Forest Service
Plumas National Forest
Beckwourth Ranger District
P.O. Box 7, Blairsden, CA 96103
(530) 836-2575

Lake Davis

U.S. Forest Service
Plumas National Forest
Beckwourth Ranger District
P.O. Box 7, Blairsden, CA 96103
(530) 836-2575

Para mayores informes comuníquese con:
East Bay Regional Park District
2950 Peralta Oaks Court
P.O. Box 5381, Oakland, CA 94605-0381
(510) 635-0135 or (925) 373-0332

Lake Oroville

State of California
Department of Parks and Recreation
Lake Oroville State Recreation Area
400 Glen Drive, Oroville, CA 95966
(530) 538-2200

Lake Perris

State of California
Department of Parks and Recreation
Lake Perris State Recreation Area
17801 Lake Perris Drive, Perris, CA 92571
(909) 657-0676

Pyramid Lake

Pyramid Lake Enterprises, Inc.
P.O. Box 249, Piru, CA 93040
(661) 295-1245

San Luis Reservoir & Los Banos Reservoir

State of California
Department of Parks and Recreation
San Luis Reservoir State Recreation Area
31426 Gonzaga Road, Gustine, CA 95322
(209) 826-1196 or (800) 346-2711

Silverwood Lake

State of California
Department of Parks and Recreation
Silverwood Lake State Recreation Area
14651 Cedar Circle, Hesperia, CA 92345
(760) 389-2303

Instalaciones en el Acueducto de California

La pesca está permitida a lo largo de ciertas secciones del Acueducto de California. Para mayores informes, comunicarse con la oficina más cercana del DWR o llamar al 1-800-272-8869.

En Sacramento y el norte de California

State of California Department of Water Resources

Oroville Field Division
460 Glen Drive
Oroville, CA 95966
(530) 534-2303

Northern District
2440 Main Street
Red Bluff, CA 96080-2356
(530) 529-7300

Central District
3251 S Street
Sacramento, CA 95816
(916) 227-7579

En el valle de San Joaquin

State of California Department of Water Resources

Delta Field Division
5280 Bruns Road
Byron, CA 94514-1915
(209) 835-7106

San Joaquin Field Division
4201 Sabodan Street
Bakersfield, CA 93313 (Mettler area)
(661) 858-5500

San Luis Field Division
31770 Gonzaga Road
Gustine, CA 95322
(209) 827-5100

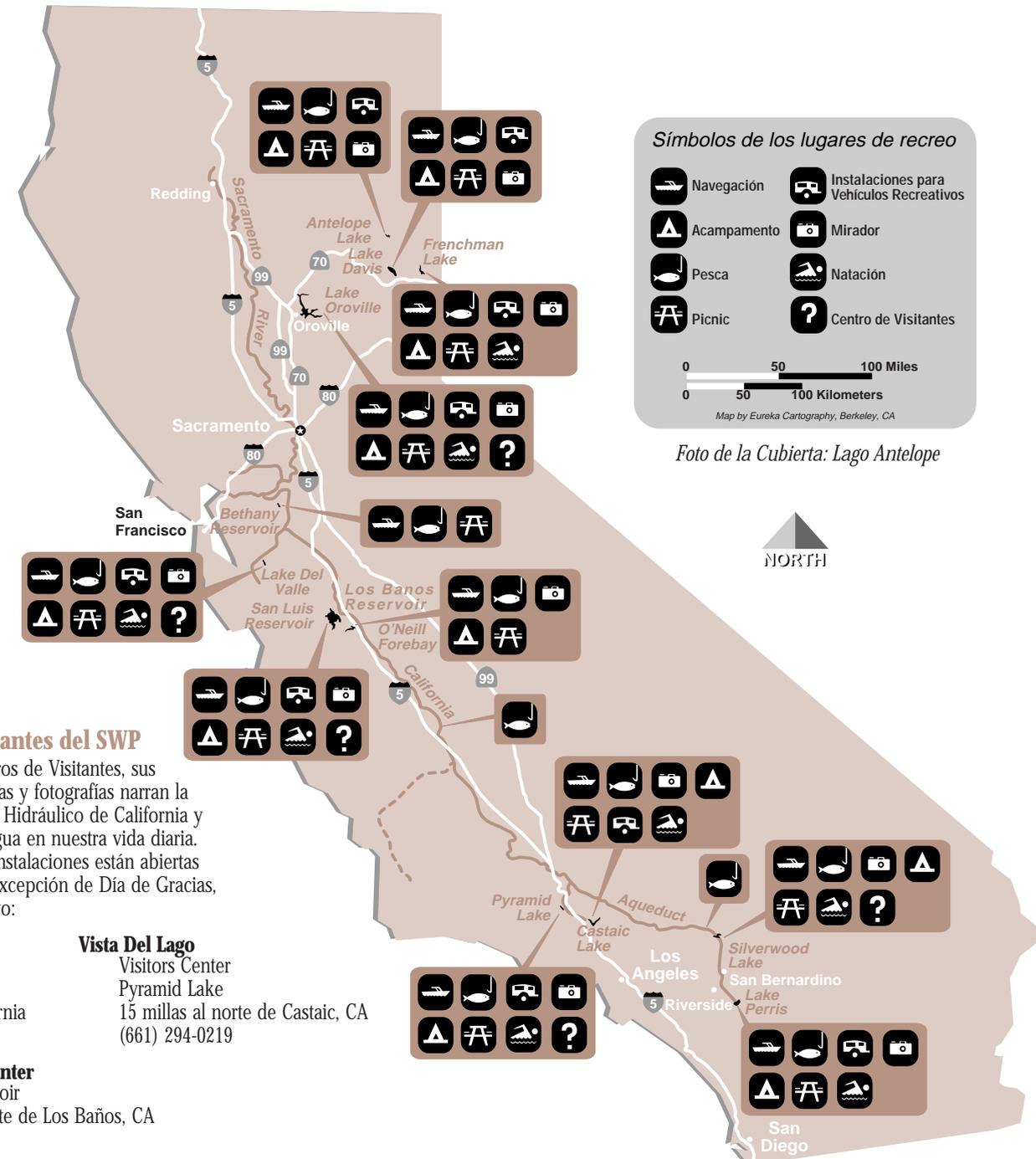
San Joaquin District
3374 East Shields Avenue
Fresno, CA 93726-6990
(559) 230-3300

En el sur de California

State of California Department of Water Resources

Southern Field Division
31849 North Lake Hughes Road
Castaic, CA 91384
(661) 702-8000

Southern District
770 Fairmont Avenue
Glendale, CA 91203-1035
(818) 543-4600



Centros de Visitantes del SWP

Todos los Centros de Visitantes, sus exhibiciones, películas y fotografías narran la historia del Proyecto Hidráulico de California y la importancia del agua en nuestra vida diaria.

Las siguientes instalaciones están abiertas todos los días, con excepción de Día de Gracias, Navidad y Año Nuevo:

Lake Oroville

Visitors Center
Lake Oroville
Oroville, California
(530) 534-2340

Vista Del Lago

Visitors Center
Pyramid Lake
15 millas al norte de Castaic, CA
(661) 294-0219

Romero Visitors Center

San Luis Reservoir
15 millas al oeste de Los Baños, CA
(209) 827-5353

Las siguientes instalaciones se pueden visitar únicamente previa cita:

Delta Field Division

Bryon, California
(209) 833-2032

Edmonston Pumping Plant

Sur de Bakersfield
Doce millas al sureste de Mettler, CA
(661) 858-5509

Para Mayores Informes

Visite la página Web del DWR al <http://www.water.ca.gov/>
Si necesita esta publicación en una forma alterna, comuníquese con la Oficina de Educación del Agua, llamando al 1-800-272-8869.